

Apuntes de lengua francesa

Dra. Concepción Mira Rueda

RESÚMENES



Tema: *C'est / Il est*



Estos apuntes de lengua francesa tienen como objetivo facilitar la comprensión y el aprendizaje de este punto gramatical. En este tema veremos de forma personal, resumida, adaptada y traducida de la obra original (*Grammaire progressive du Français. Niveau intermédiaire*) cuándo y cómo empleamos: *C'est* y *Il est*.

I. *C'est* (singular) y *Ce sont* (plural)

Esta fórmula se puede emplear en las diferentes situaciones:

a) Para presentar o identificar una persona o una cosa. Por ejemplo:

- *C'est ma soeur.* → (Esta) Es mi hermana.
- *C'est ma voiture.* → (Este) Es mi coche.
- *Ce sont mes chiens.* → (Estos) Son mis perros.

b) Para responder a estas preguntas: *Qu'est-ce que c'est ?* (¿Qué es?) y *Qui est-ce ?* (¿Quién es?). Veamos, a continuación, algunos ejemplos:

- *Qu'est-ce que c'est ?* (¿Qué es?) → *C'est ma trousse.* (Es mi estuche).
- *Qui est-ce ?* (¿Quién es?) → *C'est mon collègue.* (Es mi colega/compañero). // *C'est nous !¹*
C'est Julie et Aurélien ! (¡Somos nosotros: Julie y Aurélien!).

c) Para hacer la negación, colocamos *ne* delante del verbo y *pas* justo detrás. Por ejemplo:

- *Ce ne sont pas mes enfants.* → No son mis hijos.
- *Ce n'est pas mon sac.* → No es mi bolso.

d) Dentro de una descripción para hacer un comentario general, empleamos *C'est* seguido de un adjetivo neutro. Por ejemplo:

- *Oh c'est mignon.* → ¡Qué monada!
- *Mmm, c'est délicieux.* → ¡Qué bueno!
- *La santé, c'est essentiel !* → ¡La salud es esencial!

e) En las profesiones, empleamos *C'est* delante de un nombre determinado. Por ejemplo:

- *C'est un ami.* → Es un amigo.
- *C'est mon professeur d'anglais.* → Es mi profesor de inglés.

¹ Cuando nos anunciamos nosotros mismos en el telefonillo, o, directamente, delante de la puerta de alguien.

II. Il est

Esta fórmula se puede emplea, principalmente, en la siguiente situación:

- a) Para describir a una cosa o a una persona en particular. Por ejemplo:
- *C'est ma voiture. Elle est française.* → (Este) Es mi coche. Es francés.
 - *Ce sont mes chattons. Ils sont beaux.* → (Estos) Son mis gatitos. Son preciosos.
 - *C'est mon livre. Il est intéressant.* → (Este) Es mi libro. Es interesante.

III. Casos particulares

a) No ponemos artículo delante de las profesiones, religiones, nacionalidades, estados civiles, entre otros. Por ejemplo:

- *Elle est avocate.* → (Ella) Es abogada.
- *Elle est bouddhiste.* → (Ella) Es budista.
- *Elle est divorcée.* → (Ella) Está divorciada.

b) Sí, se pone artículo cuando queremos precisar. Por ejemplo, *Jean est un bon médecin.* → Jean es un buen médico.

c) No se pone artículo cuando la precisión es una categoría profesional. Por ejemplo, *Paul est ingénieur informatique.* → Paul es ingeniero informático.

Dra. Concepción Mira Rueda

Fin